

## બુદ્ધ અને ગોપા

૭

લગ્મ એ એક મંગળ વિધિ છે, એકમાંથી અનેક થવાનો ઉપનિષદમાં આવતો અહસિંકદ્વય છે. પણ એ વિધિની માણલિકતા લગ્મમાં જોડાનાર અને પાતોની ચરખી સમજણું અને સમાનતા ઉપર અવલાંબિત છે. જ્યારે એવી સમજણું અને એવી સમાનતા બનેમાં હોય તારે જ તે લગ્મ આદર્થ છે -નમૃતાશ્ય છે એમ કઢી શકાય. બુદ્ધ એક મહાન કાંતિકારી વિચારક તરીકે અને ભાગમારો સમતોલપણે ચાલનાર લોડાછારક પુસ્થ તરીકે જાણ્યો છે. એમનું વિચાર અને આચારનું સ્વદ્ધમત અને સમતોલપણું અધ્યાત્મમારો માં અને તત્ત્વવિચિંતનમાં તો સર્વત્ર સુવિદ્ધિ છે; પણ એમની એ વિચારસૂક્ષ્મતા અને આચારની સમતોલતા છેકાંનાની ઉમરથી કેવી હતી અને ખાસ કરી તેઓ. જ્યારે ગૃહરસ્થાશ્રમમાં પ્રવેશવાલાયક થયા લારે કેવી હતી એ બહુ એણા જાણે છે. બુદ્ધનું જીવનચરિત પાલિત્રથોમાં છે, પણ તેમાં એ વિગત નામમાત્રનો છે. પાલિપિટક પઢીના સોંકભયુગમાં જે અહાયાન સાહિત્ય રચાયું, તેમાં બુદ્ધના ગૃહરસ્થાશ્રમ-પ્રવેશને લગતું ચિત્ર વિસ્તારથો આવે છે. આવેં એક અંથ છે ‘લલિતવિસ્તર’ એની રચના ધર્મિયી સનનાં પ્રારંભિક શાલોમાં થયાનું મનાય છે. એની ભાષા પાલિમાંથી સંસ્કૃત તરફ જતી એક મિશ્ર ભાષા છે. ‘લલિતવિસ્તર’ નો અર્થ છે : બુદ્ધની જીવનલીલાનો વિસ્તાર. એની રૈલી પૌરાણિક છે અને એમાં કાવ્યચમતકાર પણ જેવોતેવો નથી. જે કાંઈ કહેવામાં આવયું છે, તે બધું ઐતિહાસિક છે એમ ન સમજવું; પણ બુદ્ધ પોતે ઐતિહાસિક છે, એમનું લગ્મ એ પણ ઐતિહાસિક છે; આટલી મૂળ વસ્તુ વિશે તો પ્રશ્ન છે જ નહિ, પણ એમના લગ્મજર્ણનમાં લલિતવિસ્તરના લેખકે જે રંગો પૂર્ણો છે, જે લાવનાયો રણ્ણ કરી છે તેમ જ જે લગ્મજર્ણને રૂપરૂતા પણ દરેક દેશ અને કાળના સમજને ઉપયોગી થાય અગર અનુકરણીય અને એવા જે મુદ્દાએ આહુલાદક રૈલીમાં કાવ્યચમતક કર્યા છે, તે બુદ્ધના જીવનમાં અન્યા ન હોય તોપણ એના વ્યક્તિત્વને શોભાવે તેમ જ ઉકાય આપે તેવા છે; એટણું જ નહિ, પણ જે વાંચનાર સમજદાર હોય તો એને એમાંથી ધણ્યાં શીખવા જેવું પણ છે. તેથી પ્રસ્તુત લેખમાં બુદ્ધના લગ્મપ્રેસંગને લગતી એ ‘લલિતવિસ્તર’ માંની રોમાંચક વિગતો લિપિબદ્ધ કરવા ધારી છે.

પાલિ અને બીજા ‘મહાવર્સુ’ આવિ સાહિત્યમાં ખુદ્ધની પતીનું નામ યસોધરા તરીકે જાણોતું છે, જ્યારે લલિતવિસ્તરમાં એનું નામ જોપાયા છે; એટલે આ લેખમાં જોપાના નામનો જ ઉપયોગ કરીશું. ખુદ એ વિશેષણું કે નામ લાગ પડીનું છે; મૂળ નામ સિદ્ધાર્થ છે.

સમૃતિઅંથોમાં ખાલ વગેરે આઈ પ્રકારનાં લગ્નો દર્શાવેલાં છે. તે જુદા જુદા સમયે અગર એક જ સમયે પણ જુદા જુદા સમાજેમાં બનેલી લગ્નથનાએ ઉપરથી તારવેલાં છે. પૌરાણિક અને છતર ડથાસાહિત્ય કે નાટક-આધ્યાત્મિક સાહિત્યમાં જે અનેકવિધ લમ્બની ઘટનાઓ મળે છે, તે જોતાં સમૃતિકારોએ વાર્ણ્વવિલા લગ્નના આઈ પ્રકારો એ સામાજિક યથાર્થતાનું એક નિરપણું લાગે છે. વળી, જ્યારે આ દેશ અને પરહેઠના જુદા જુદા સમાજેમાં બનતી અને પ્રવર્તની લગ્નથનાઓ તેમ જ લગ્નપ્રથાઓ વિશે વાંચીએ છીએ, લારે સમૃતિકારોનું એ નિરપણું યથાર્થ લાગે છે. તેમ છતાં લલિતવિસ્તરમાં ખુદ અને જોપાનું જે લગ્નચિત્ર આલેખાયેલું છે, તે અનેક દશ્ચિત્રો બધાથી ચરી જય એનું છે એમ લાગે છે. રામ મહાન પુરુષ, કૃષ્ણ પણ તેવા જ, મહાદેવ પણ દેવ જ, પાંડો પણ વીરપુરુષો, નળ પણ સુવિષ્યાત, અજ એક પૌરાણિક અને પૃથ્વીરાજ એ જૈતિહાસિક. આવા પુરણોના લગ્નપ્રસંગે તે તે કાવ્ય કે પુરાણ્યાંથોમાં આવે છે અને મેટેલાગે સામાન્ય જનતા એનાથી પરિચિત પણ છે. પરંતુ લલિતવિસ્તરમાં ખુદ ને જોપાનો જ લગ્નપ્રસંગ આવે છે, તે અસ્યાંત એખપ્રદ હોવા ઉપરાંત આકર્ષક અને રસપ્રેરક પણ છે, છતાં એ અજાત રહ્યો હોય એમ લાગે છે. એમ ન હોત તો અખ્યાતી, કાલિદાસ, અવભૂતિ જેવા અનેક કવિઓએ તે પ્રસંગ ઉપર મોહક કાવ્યો રચ્યાં હોત.

રામ શૈવધનુર્ભર્ગ દ્વારા ફરાકમનો ખુરાવો આપે છે ને સીતા એમને પતિ તરીકે સ્વીકારે છે. કૃષ્ણ સંકિમણીનું એની છદ્ધાથી પણ હરણું કરે છે. મહાદેવ પાર્વતીની તપસ્યામૂલક ભક્તિથી એને સ્વીકારે છે. અર્જુનના મત્સ્યવેધથી દ્રોપદી એને વરતાં છેવટે પાંચે ભાઈઓને વરે છે. દ્વામાંતી નળને અને ધંદુમલી અજને સ્વયંવરમાં માળા પહેરાવી પતિ તરીકે સ્વીકારે છે. સંયુક્તા પૃથ્વીરાજને સ્વયંવરમાં જ વરે છે. આટલા દાખલાઓમાં આપણે એ જેછીએ છીએ કે લગ્ન પહેલાં અને ઉમેદવાર એકબીજાને જલે ચાડતાં હોય છતાં છુટથી એકબીજાની પરીક્ષા નથી કરતાં કે નથી કરતાં ગૃહસ્થાશમને ઘોય ગુણોત્તિ ધીર મીમાંસા. એક અથવા બીજા કારણે તેઓ પરસ્પર

ચાહતાં હોય છે, પણ એ ચાહતા પાછળ બન્ને ઉમેદવારોમાં સમાન સમજખૂં અને નિર્ભર્ય તેમજ મોકણા મનથી એકણીજા સાથે વિચારની આપદે આપણે જોતા નથી. જ્યારે યુદ્ધ અને જોપામાં તે બધાથી જીલડું છે. યુદ્ધ જેટલા સમજદાર, જોપા તેથી જરાય ઓછી સમજદાર નથી જણ્યાતી. યુદ્ધ જેટલા મોકણા મનથી વાત કરે છે, તેથી જરાય આછા મોકણા મનથી જોપા યુદ્ધ સાથે વાત નથી કરતી. યુદ્ધ ધનુર્વિદ્ધ દ્વારા પરાક્રમનો પરચો તો બતાવે જ છે, પણ તે ઉપરાંત જે અનેક વિદ્યાઓ અને કળાઓમાં પોતાનું ચઠિયાતાપણું બતાવે છે તે રામ, કૃષ્ણ આહિ બીજી ડાઈના લગ્ન-પ્રસંગમાં આપણે નથી જોતા. બીજા અનેક રોમાંચકારી પ્રસંગોમાં સૌથી ચઢી જાય એવો પ્રસંગ તો એ છે કે, જોપા સાસુ-સસરા અને બીજાં અનેક વડીલો સમક્ષ જરા પણ પડ્યો ન કરવાની પોતાની મજૂમ વૃત્તિનું એક અભ્ય, ઉદાત અને કુશળ તેમજ વીર નારીને શાબે તેવી દ્વારાથી સમર્થન કરે છે. એ સમર્થન આજની સમજદાર, શિક્ષિત અને સંસ્કારી વીર કન્યાના સમર્થન કરતાં જરાય જીતરે એવું નથી. જે લેખકે લલિતવિસ્તરમાં આ પ્રસંગ આદેખ્યો છે, તેનામાં અમણુપરંપરા અને તેમાંથી ખાસ કરી બૌદ્ધ પરંપરામાં સ્થયાયેકી સમાનતા અને સુજ્ઞતાની ભાવના યુદ્ધ અને જોપાનો વરણું-પ્રસંગ લઈને હૃદ્ય રણૂ કરી છે. લેખક ગમે તે પ્રદેશનો હોય, ગમે તે ડામ કે જીતનો હોય, છતાં એણે યુદ્ધ અને જોપાના પાત્રાદેખનમાં ખ્રી-પુરુષની સમાનતાની ભાવના એટલી બધી જાંચી કક્ષાએ રણૂ કરી છે કે તે આજે સર્વત્ર માન્ય થાય તેવી છે. યુદ્ધ ને જોપા એ અને પાત્રા કપિલવસ્તુનાં નિવાસી છે. અને શાક્ય જેવા પ્રસિદ્ધ કુળના સંતાન છે; નેપાળ જેવા પર્વતીય પ્રદેશની સુકૃત હવામાં જીછેલાં છે. એ બધું હોવા છતાં છેવટે બન્નેતો સંબંધ બૌદ્ધ પરંપરામાં પર્વતવસાન પામે છે અને બૌદ્ધ પરંપરાનું ખ્રી-પુરુષનું સમાનતાનું ઘારણું બીજી ડાઈ પણ પરંપરા કરતાં તેટલા આર્યીન સમયમાં પણ ડેટનું ચઠિયાતું હતું એ વસ્તુ યુદ્ધ અને જોપાના સંવાદ, મિલન અને પરીક્ષણું-પ્રસંગોમાં આપણે વાંચીએ છાએ. અને લાગે છે કે લલિતવિસ્તરનો આટલો ભાગ જુદી જુદી ભાવાઓ દ્વારા સામાન્ય જનતા સમક્ષ આવતો રહ્યો હોત, તો ગમે તેટલાં વિદેશી આડમણો અને બીજાં લયસ્થાનો હોવા છતાં પણ, ભારતીય નારીનું, ખાસ કરી સવર્ણ ગણ્યાતી ડામેનાં નારીવર્ગનું, આટનું બધું પતન ન થાત અને આજે અનેકવિદ્ય છૂટે લોગવા જે યુરોપ-અમેરિકાના નારીવર્ગનો ખલો જેવો પડે છે, તે કરતાં પણ સરસ દાખલે એકમાત્ર જોપાના પ્રસંગમાંથી મળી

રહેત. આ દાખિયે ખુલ્લ ને મોપાના એ વરણ-પ્રસંગનું આપું ચિત્ર વાચકો સમક્ષ રણું કસ્ત્વા જેણું લાગવાથી પ્રસ્તુત પ્રથતન છે.

બને તેટબું દ્વાંશવાતી ઝૂટિ હોવા છતાં એ પ્રસંગ એટદો બધો અધૂર છે કે તેને સાધ દ્વાંશવચ્ચ જતાં એનો આત્મા જ હણ્યાઈ જાય; પણ વાંચનાર ધીરજ રાખશે તો એને એ કંબાણું કંટાળો નહિ આપે.

### કલ્પનું રહેણું

એકવાર એકન મલેલા મોટા મોટા અનેક શાકથોએ શુદ્ધોદનને કલ્પનું કે કુમાર સિદ્ધાર્થ ઉંમરલાયક થયો છે. જ્યોતિરીઓ અને સામુદ્રિકોની અવિષ્ય-વાલ્યો છે કે કાંતે તે ધર્માધ્રવતાંનું થશે અને કાંતો તે અફુરતાં. એટલે જે એનું લમ કરી હેવાં આવે તો તે ધરમાં વસી, ક્રીસુખમાં પડી ન્યાય રાજ્ય કરસે અને અનેક વીરભૂતોને જન્મ આપી શાકયુળ દીપાવશે. શુદ્ધોદને જવાબ આપ્યો કે કન્યાની તથાસ કરીશું. ઉપરિથિત દરેક શાકચ આગેવાનોએ કલ્પનું કે અમારી કન્યા તેને યોગ્ય છે; પણ શુદ્ધોદન કહે છે કે કુમારને પૂર્ણા વિના આપણો નિર્ણય કામનો નથી. પછી તો અધા જ વડીલ શાકથોએ મળી કુમારને પૂર્ણબું કે, ‘તને કઈ કન્યા પસંદ છે?’ કુમાર સિદ્ધાર્થ કલ્પનું કે, ‘હું આજથી સાતમે દિવસે જવાબ આપીશ.’

### જાન વિસે ભંથન અને નિર્ણય

કુમાર બોધિસત્ત્વને પ્રથમ તો થયું કે હું લોગના દોષો જાણું છું; ભને એકાંતમાં ધ્યાનમય રહેવાનું ગમે છે; તો હું ગૃહસ્થાશ્રમમાં ડેવી રીતે શેખું? પણ ત્યાર બાદ વધારે વિચાર કરતાં તેને લાગ્યું કે ગૃહસ્થાશ્રમમાં દાખલ થવાથી અનેક પ્રાણીઓનું લાગ્યું જ થવાનું છે. કર્મ કાદવ અને પાણીમાં રહેવા છતાં લેપાતું નથી તેમ હું અલિમ રહીશ અને પૂર્વે થઈ ગયેલા અધા જ બોધિસત્ત્વનો એ રીતે અલિમપણે ગૃહપ્રવેશ કર્યો પણું છે. તેથી લોકહિતની દાખિયે લગત તો કરનું, પણ કન્યા યોગ્ય મળે તો જ. આમ વિચારી તેણે કન્યાની યોગ્યતાને લગત પોતાના વિચારો લખી મોકલ્યા. તેના એ વિચારો આપણું જાસ ધ્યાન એચે છે. તે આ રહ્યા :

પિતાને પબ અને યોગ્ય કન્યાની પસંદલીની સૂચના

‘જે પ્રાકૃત કે અસંસ્કારી હોય, તે કન્યા મારી વધુ થવા લાયક નથી જ. જેનામાં અહેભાઈ વગેરે દોષો ન હોય, જે હુમેશાં જત્ય-

લાખિણી હોય, જે આગસ સેવ્યા સિવાય મારા ચિત્તને અનુસરે તેમ જ જે શુદ્ધ આનંદનવાળી હોવા ઉપરાંત ઇપ-યૌવનવતી પણ હોય; એટલું જ નહિ, પણ ઇપ છતાં ઇપનો મહ ન હોય, જેતું ચિત્ત માતા અને બહેનના જેતું ગ્રેમાળ હોય; જે સ્વભાવે ઉદ્ઘાર હોઈ આકાશે; અને અમન થાને દાન દેવાની વૃત્તિવાળી હોય; જે પોતાના પરિમાં એટલી અધી સંતુષ્ટ હોય કે સ્વભાવી પણ અન્ય પુરસ્પને ન ચિંતને; જે ગર્વિષ્ઠ કે ઉદ્ઘત ન હોય પણ ધીટ હોય; જે નન્દ હોવા છતાં દાસી કે ગુલામી જેવી ન હોય પણ સ્વભાવી હોય; જે તેવી પીણાં કે ઉન્માદક ગીત, સુગંધ આહિમાં આસકત ન હોય, એવી નિર્લોભાવત્તિવાળી હોય કે જે કાઈ પોતાનું હોય તેમાંજ સંતુષ્ટ રહે, પણ ભીજાની પાસેથી કશું જ મેળવવાની આશા ન સેવે; જે ચંચળ કે અરિથર ન હોય અને જે લજનના ચિહ્ન લેખે પડ્યે સેવનાર કે બેદાદું ન હોય; જે ઊધાશી ન હોય, જે વિચારશીલ હોય અને જે સાચું તેમ જ સસરા પ્રત્યે પ્રેમ ધરાવે તેવી હોય; જે દ્વાસ-દ્વાસીવર્ગ પ્રત્યે પોતાની જાત જેટલો જ પ્રેમ રાખે તેવી હોય; જે શાસ્ત્રીય વિધિ પ્રમાણે સૌની પણી સ્રદ્ધે અને સૌના પહેંચા જોઈ તેવી હોય; જે સૌના પ્રત્યે મિત્રતા રાખનારી હોય અને કુમારી હોય—જે આવી કંન્યા હોય તો, હે ચિતાજી ! નમે એને મારે માટે પસંદ કરો.'

### કંન્યાની શોધ

પિતા શુદ્ધોદને પુરોહિતને ઓલાવી તેના હાથમાં સિદ્ધાર્થ તરફથી આવેલો લેખ ભૂકી કલ્યું કે આ લેખમાં સ્ક્યુલા મુજબના ગુણું ગણી કન્યા શોધી લાવો. કન્યાની પસંદગીમાં આલાયુ, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય કે શદ્રુ એવો ક્રાઈ વર્ષું કે અતિબેદ જોવાનો નથી; કારણું કે કુમાર ડેવળ ગુણપૂર્વક છે, નહિ કે કુળ કે જેતનો અર્થાં પુરોહિત અપિલવર્તું નગરમાં ચોમેર લટક્યો, પણ યોગ્ય કન્યા ન જોઈ. છેવટે દઉપાણ્ણ નામના શાકચેને ત્યાં પ્રવેશ કરતાં જ એવી કન્યા નજરે પડી, જે પુરોહિતને અધી રીતે યોગ્ય લાગી. કન્યા પણ પુરોહિતને આવેલા જોઈ તેના પગમાં પડી અદ્યપૂર્વક ઓલી કે, 'મહાસભ ! શા માટે પદ્ધાર્યા છે ?' પુરોહિતે લિખિત પત્ર આભી કલ્યું કે 'આમાં વર્ષુંયા છે એવા ગુણો હોય તેવી કન્યા ચિદ્ધાર્થકુમાર પસંદ કરે છે.' કન્યાએ વર્ણનીને જરા પણ ઢીલ કર્યી વિના સિમતપૂર્વક જાબાણ અજ્ઞાપ્યો કે 'નવ અને કુમારને કહે કે એ બધા ગુણો મુરામાં છે. હું તે સૌમ્ય કુમારની પહી થઈશે. ક્રાઈ લીન કે પ્રાકૃત પાત્ર સાથે એનો સંખ્યાંથી ન થાય.'

### યુદ્ધ અને ગોપાલું મિત્રન તેમ જ સંવનન

પુરોહિતે કન્યાનું એ વચન શુદ્ધોદનને જર્ખી સંભળાવ્યું. શુદ્ધોદને વિચાર્યું કે કુમાર કાંઈ આવા વચનમાત્રથી માની લે તેવો નથી; એટલે મારે કાંઈક વધારે ખાતરી કરાવનાર ભાર્ગ લેવા જોઈએ. આમ વિચારી તેણે નક્કો કર્યું કે મારે કીમતી ધ્યાતુનાં સુંદર અને રૂચે તેવાં પાત્રો ખનાવરાવાં. કુમાર ઉપરિથિત અધી કન્યાઓને પાત્રો વહેંચે ને જેના ઉપર એની નજર હોય એ કન્યાને તે ચાહે છે એમ સમજ આગળનું બધું ગોડવ્યું. શુદ્ધોદને વિચાર્યું પ્રમાણે પાત્રો તૈયાર કરાવી નગરમાં વૈષણવી કરાવી કે સભાસ્થાનમાં અધી કન્યાઓએ ઉપરિથિત થલું. તેમને કુમાર દર્શન આપશે અને કીમતી પાત્રોની લેટ પણું આપશે. શુદ્ધોદને ગુમ રીતે વિશ્વાસુ ભાગુસોને રોકી એમ પણું સૂચાવ્યું કે પાત્રો વહેંચતી વખતે કુમારની નજર ડેણા ઉપર હો છે, તે તમે મને જણાવનો. યોજના પ્રમાણે સભામંડપમાં નગરકન્યાઓ આવતી થઈ અને સિદ્ધાર્થનું દર્શન કરી, મળ્યું તે પાત્ર લઈ, તરત ચાલતી થઈ; પણું એકોય એમાં એવી ન નીકળી કે જે સિદ્ધાર્થની શોભા કે તેજને જીવી થાડી વાર સાહસપૂર્વક તેની સામે જિબી રહી શકે. છેવટે પેઢી દંડપાણિની ગોપા નામની કન્યા આવી અને સભામંડપમાં પરિવાર સાથે એક બાળુ જિબી રહી તેમ જ અનિમેષ નથેને કુમારને જોતી રહી. જ્યારે તેને પાત્ર ન મળ્યું, ત્યારે લસતી હસતી કુમાર પાસે જર્ખી તે એવી કે, ‘મેં શું બાગડયું છે કે મને પાત્ર ન મળ્યું?’ કુમારે કહ્યું કે, ‘હું તારું અપમાન નથી કરતો, પણ તું સૌથી પાછળ આવી અને પાત્રો તો પૂરાં થયાં.’ એમ કહી કુમારે ગોતાની કીમતી વાંચી તેને આપી. ગોપા એવી, ‘કુમાર ! હું તમારી વાંચીને લાયક છું.’ કુમારે ફરી કહ્યું, ‘તો પણી લે આ માર્યા આભરણો.’ ગોપા એવી, ‘અમે કાંઈ કુમારને વ્યલંકૃત-ચાલંકારહીન-કરવા નથી દ્રષ્ટતાં; જિલ્લાં, અમે તો મારને અલંકૃત કરીશું અર્થાત્ મારની-કામહેવની આરધના દ્વારા જ જારને જીતાશું.’ આમ મધુર વંગોક્તિ કરી તે કન્યા ચાલતી થઈ:

### કન્યાનું માણું અને દંડપાણિનો જવાબ

આ બધું જોઈ પેલા શું પુરુષોએ રાજ પાસે યથાવત્ નિવેદન કર્યું હું, ‘હેવ ! દંડપાણિની ગોપા નામની કન્યા ઉપર કુમારની આંખ હરી છે; એટલું જ નહિ, પણ એ અને વચ્ચે થાડી વાર વાતચીત પણ થઈ છે.’ આ હરી જાગી રાદ્ધોદને પુરોહિતને મોકલી દંડપાણિ પાસે કન્યાનું માગું કર્યું;

પણ દંડપાણિએ જવાબ આપ્યો કે, ‘કુમાર તો ધરમાન જ સુધે જિછરેલા છે અને હું તો યુદ્ધ તેમ જ કળા કે શિલ્પમાં કુશળ હોય તેવાને જ કંન્યા આપવાનો શું. કુમાર કંઈ યુદ્ધ, કળા કે શિલ્પમાં કુશળ નથી.’

### યુદ્ધોદનનો મૂંજવણુ

પુરોહિતે દંડપાણિનો જવાબ રાજને કહી સંભળાન્નો. રાજ જોંડા વિચારમાં પડ્યો કે મને અત્યાર અગ્રાહ એ વાર લોડાએ ચેતવ્યો હતો કે જો કુમાર રાજમહેની બહાર ન નીકળતા હોય તો અમે તેમની સાથે રમત-ગમત કે અખાડા આહિના પ્રોગોમાં ભાગ લેવા આવિને શું કરવાના? અરેખર, હવે એ સંદર્ભ સામે આવ્યું છે. કુમારને ખમર પડી કે રાજ ખૂબ ચિતાતુર છે. તેણે આવિને પૂછ્યું કે, ‘પિતાજ! કહો કે જ્ઞાસ શા માટે છો?’ ‘તારે શું કામ છે?’—એમ કહી રાજને ટાળવા માંઝ્યું, પણ છેવટે કુમારના આગ્રહથી રાજને દંડપાણિની કંન્યા આપવાને લગતી શરત વિશેની બધી હુકિકત સ્પષ્ટ કહી. કુમારે તરત જ જવાબ આપ્યો કે, ‘શું મારી સાથે ડાઈ બધા પ્રોગોમાં જિતરે તેવો છે?’ રાજને પૂછ્યું કે, ‘તું બ્યાયામ, મુદ્ધ, શિલ્પ આહિના બધા પ્રોગો. કરી શકીશ?’ કુમારે કહ્યું, ‘અવસ્થ. બધા વિશારદોની હાજરીમાં શીળન્યોની સાથે રપ્રોભાં અવસ્થ જિતરીશ.’

### સિદ્ધાર્થનો હરીકાઈમાં વિજય અને ગોપા સાથે વિવાહ

રાજને પ્રસન્ન થઈ દોરો પિટાવ્યો કે ‘આજથી સાતમે હિસે કુમાર બધી જાતના ખેલ, તમાસા અને કૌશલપ્રોગોમાં ગમે તે બીજા સાથે હરીકાઈમાં જિતરો, માટે જે એ બાબતોમાં કુશળ હોય તે બધાએ ઉપરિથત થવું અને રપ્રોભાં ભાગ લેવા.’ ધોષથ્યાને અનુસરી મેદનમાં પાંચસો શાક કુમારે હરીકાઈમાં ભાગ લેવા આવ્યા. પેઢી ગોપા પણ આવી અને તેણું એક જ્યાપતાકા ખોડી, અને જહેર રીતે ઉચ્ચાર્યું કે જે તલવાર, ઘુષ્ઠ વગેરેના યુદ્ધપ્રોગોમાં તેમ જ દ્ધરત કળાકૌશલના પ્રોગોમાં જીતશો તે આ પતાકાનો અધિકારી છે. વિશ્વામિત્ર નામના લિપિતાનો સાક્ષીએ લિપિ-શાનની હરીકાઈ થઈ દો છેવટે વિશ્વામિત્ર કહ્યું કે આ સિદ્ધાર્થ જેટલી લિપિઓ જાણું છે તેટલી તો હુંય નંધી જાણુંતો, માટે વિજય એને વેરે છે. ત્યાર બાદ ગણિતની હરીકાઈ શર થઈ. એમાં પણ કુમાર જીત્યો. અનુકૂમે બધી જ કળાઓમાં, કુસ્તીમાં અને ધતુર્દિલા આહિ પ્રોગોમાં કુમાર સિદ્ધાર્થ જ જીત્યો. આ જીતથી એક બાળુ તમામ પ્રેક્ષકો નાચી જિઠચા ને કુમાર ઉપર મુખ્યવર્ષી

કરી, તો એવી ખાલુથી હંડપાણિએ પોતાની શરત પૂરી થયેલી જોઈ પોતાની કન્યા કુમાર સિક્કાર્થેને આર્પ્ટ.

### ગોપા : ધરીદાત વધૂર્પે

ગોપા બોધિસત્ત્વની અગ્રમહિષી બની, તે સાસુ-સસરા ડે ખીજ તમારે પરિવાર સમક્ષ મોહું દાંડચા વિના ડે પડ્હો ક્યાં વિના આવતી જતી અને અવહાર કરતી, આ જોઈને અધાં વિચારમાં પડ્યાં ડે હજ તો આ નવોદા છે અને ડોઈ વહીલ સામે પડ્હો કરતી જ નથી. તેઓને ગોપાના મુક્તા અને સ્વસ્થ વ્યવહારથી ડોઈક માહું લાગ્યું, અગર ચાલુ રિવાજના અંગથી મનહુંઘ થયું. આ વાતાની ગોપાને જાણુ થઈ એટલે તેણે પોતાના પરિવાર સમક્ષ એક સાસ્ત્રિક, વિચારપૂર્ણ અને નિલંઘ નિવેદન કર્યું, જે નિવેદન લવિતવિરતરમાં ગાથાપદ છે અને એ ગાથાપદો પણ સુગેય તથા લલિત છે. અહીં તો એનો સાર ભાગ આપીશું. ભલે ડોઈ ગોપ્ય કવિ એ ફ્લોનો ગુજરાતીમાં પદ્ધતિઘ અનુવાદ કરે.

‘ને આર્પ્ટ છે તે તો તો મુખ મુલ્ય હોય તોય બેસતાં ડે હરતાં-ફરતાં, રિવાજના અગ્રસાગમાં ચમકતા મહિયરતની પેઠે, દીપી નીકળે છે.

‘આર્પ્યજન, કપડાનું આવરણૂં ન હોય તોય, બીહતાં-બેસતાં બધે જ શાલી નીકળે છે.

‘નેવી રીતે મુલાખુલ ઇંથી અને સ્વરથી શાલે છે, તેવી રીતે આર્પ્યજન પડા વિના પણ બોલે ડે ભૌત રહે તોય શાલે છે.

‘આર્પ્ટ હોય તે નિવસન હોય ડે કુશચીવર ધારી હોય, અગર જાળું વાલ્યારી ડે દુધણી શરીર હોય, છતાં તે ગુણવાન હોવાથી પોતાના તેજથી જ શાલી જાડે છે.

‘નેતા મનમાં ડોઈ પાપ નથી તે આર્પ્ટ જમે તે સ્થિતિમાં શાલી જાડે છે. તેથી જાલદું, મલિન વૃત્તિવાળો અનાર્પ્ટ મુંડળ આભૂષણો ધરાવતો હોય તોય નથી શરૂસતો.

‘જેતું મન પથ્થર જેતું કહણું છે અને જેતા હંદ્યમાં પાપ લાર્યું છે જ્તાં વાણુંમાં માધુર્યું છે તેવાંએ અમૃત છાટેલા પણ જેરથી લરેલા ભડાની રેઠે ભસાને માટે હ મેશાં અદર્શનીય છે.

‘ને આર્પ્ટે દરેકના પ્રસ્તે આળકની પેઠે નિર્દ્દીપ અને સૌભ્રગુત્તિવાળા છે

તેમ જ ખધાને માટે તીર્થની પેઠે સેરનપિય છે, તેવા "આગોહું" દર્શન દ્વારા અને દૂધધ્યો ભરેલા ધડાની પેઠે સુમંગળ લેખાય છે.

'જેઓમાં પાપવૃત્તિ નથી અને જેઓ પુણ્યવૃત્તિથી શોભે છે, તેવાગોહું' દર્શન સુમંગળ છે અને સંકળ પણ છે.

'જેઓ શરીર, વયન અને ધર્દિયોમાં સંયત છે અને પ્રસન્ન મનવાળા છે, તેવાઓ માટે મોહું દાંડનું' કે પડહો કરવો નકારો છે.

'જેઓનું' મન નિરંકુશ કે સ્વચ્છાંદી છે, જેને લાજ કે શરમ નથી અને ક્રેનામાં ઉપર ડલા તેવા ગુણો કે સત્યલાભિતા નથી, તેવાઓ જે ધ્રગલાભધ વલ્લોથી પોતાની જાતને ઢાંકે તોય ખરી રીતે તે પોતાના દેષને જ ઢાકે છે; અથીત તેઓ શરીરે સંવલ છતાં હુનિયામાં નગનશિરોમણિય નાગાંઓના જેવા વિચરે છે.

'જે આર્થનારી ધર્દિય અને અનથી સંયત છે તેમ જ જે સ્વપતિમાં સંતુષ્ટ હોઈ બીજા ઝાઈ પુરસ્ખનો વિચાર સુધ્યાં કરતી નથી, તેવી આર્થી સ્ત્રી અને અંદના પ્રકાશની પેઠે પોતાના ઇપને દાંડતી નથી. તેને માટે મોહું દાંડનું જ.જ ડાંડી એ નરાંદિંદિ છે,

'વળી બીજાનું મન સમજ શકનાર ઋષિ-મહાત્માઓ અને દૈવગણ્યો મારું હૃદય તેમ જ મારું શીખ જાણે છે, તો પણ મુખનું અવગુંઠન મને શું કરવાનું છે ? હું જેવી છું તેવી તો ઋષિઓ અને દૈવાની નજરમાં હેખાડિં જ છું, પણ મુખાવગુંઠન હોય કે ન હોય.'\*

ગોપાની આર્થનારીને શોભે એવી વિચારપૂત્ર તેમ જ નિર્બિંદુ યુક્તિ સાંકળી રાજ શુદ્ધોદન આવી પુત્રવ્ય મળવા બદલ એટલો બધો પ્રસન્ન અથે કે તેણે બહુ કીમતી મોતી અને કૂલનો હાર તેને ખુશાનીમાં પહોરાવ્યો અને છેઠે ઉહ્માર કાઢયો કે જેવી રીતે મારી પુત્ર સિક્ષાર્થ ગુણોથી શોભે છે, તેવી જ રીતે આ વધુ પણ ગુણોથી શોભે છે, એટલે આ અનેનો સમાવન એ થી અને આડાના જેવા છે.

### ઉપસંહાર

ઉપરના વર્ણનમાં સુધ્ય પાત્રો ચાર છે. તે દરેકની વિસ્તૃતતા

\* બોલે કથાં વાંચેલી સમાનામાં આવતી ગોપાની સમર્થ અને યુક્તિપ્રધાન એક દીલી એ પણ છે કે જે ધૂંઘર એચ્યે હોત તો તમારા જેવા વરીબેનાં થી અને સૌ દર્શનસંપન્ન સુધ્યનું દર્શન હું કેમ પામી રહ્યત ? વળી જીઓએ ધૂંઘર કાઢનો એ તો પુરસ્ખેનાં હૃદયનો ભવિન્તતાનો સૂચક બને.

आपणुं ध्यान घेण्ये छे. ए विशेषता आजे अने हमेशां लगनना प्रभ परत्ने डेट्ली कामनी छे, ते समझवानी दृष्टिये हवे आपणे ऐनी दृक्मां तारवण्ही करीशु.

**१. शुद्धोहन :** पिता अने अशुर तरीकेनी शुद्धोहननी यार विशेषताओ अस्ती आपणुं ध्यान जाय छे : पहेली ए डे उंभरलायड संततिने पूछ्या विना, तेनो निर्णय जास्या विना, लग्न आयत घोतानो निर्णय तेना उपर डोडी न ऐसाउवानी वृत्ति; अर्थात् लग्ननी पसंद्गीमां संततिनी धर्मातुं मुख्य स्थान. भीजु विशेषता कन्यानी जोग्यता विशेनी क्सोटी छे. शुद्धोहननी मुख्य क्सोटी पात्रनी गुण्यवता छे. ते शद कन्या होय तोपछु ने गुण्यनी दृष्टिये यद्यि ती होय, तो कुमार भाटे पसंद करे छे. अने भन आलणु डे क्षत्रिय आदि क्लेनाती उच्च जनितुं डोर्झ महत्व नथी. अने अरुं महत्व गुण्यामां ज देखाय छे, जे सुधी दाम्पत्यनी साथी भूमिका छे. त्रीजु आयत कुमार सिद्धार्थने वरवानी कन्या जोपानी धर्मा पुरोहित दारा जास्या पछी पछु कुमारने नेइणा भनथी कन्यानी छेल्ही पसंद्गी डरी लेवा भाटेनी तक आपवी ते. योथी आयत वधारे भहत्वनी लागे छे. वडीलो समक्ष धूंघट डे लाज नहि काढवा भाटे इडियुस्त लेइका तरक्की टीका थतां न्यारे जोपा शिष्ट अने वीर नारीनी हेसियतथी लाज काढवा अने न काढवा वच्चेतुं अंतर भार्मिक रिते प्रगट करे छे, त्यारे अशुर तरीक शुद्धोहने पुत्रवधु जोपाना वक्तव्यने स्वच्छांही डे उक्त न लेखतां जिवदुं वधावी लई तेने प्रतिष्ठा आपी लाजनी इडिने तोडी ते.

**२. दंडपाणि :** भीजुं पात्र दंडपाणि छे, जे जोपानो पिता छे. पुत्री जोपा कुमार सिद्धार्थने वरवा धूच्छे छे ए जास्या पछी पछु ते शुद्धोहने क्लेका भागाने स्त्रीकार्यी पहेलां एक योगी शरत भूझे छे डे जे शरतमां कुमार पसार थाय तो पुत्रीने घोतानी पसंद्गी कर्या बहल प्रसन्नता थाय अने होंश वधे, अने जे शरतमां उमेद्वार पसार न थाय तो कन्याने घोतानो ज घोतानी पसंद्गी डे निर्णय अहलवानी तक भजे, अने पिता तरीक उंभरलायड पुत्रीनी धर्माने कशी हलील आप्या विना अवगण्यवाना अनिष्ट परिष्ठाभयी वयी ज्वाय.

**३. सिद्धार्थ :** त्रीजुं पात्र सिद्धार्थ छे. अनी विशेषताओ तो धर्मी छे : (१) कुटुंभीओ लभ आयत पूछ्या जाय छे, त्यारे तुरतातुरत हा डे ना न पाउतां सात दिवस पछी पूर्ण विचार कर्या बाद ज्वाय

આપવાતું કહે છે અને તે જવાબ પણ એક વિચારશીલ સુશીલ પુત્રને શાલે એવી રીતે લખીને, અને તે પણ રસ્પટપણે, પિતાને આપે છે. એમાં તે પોતાની પસંદગી પામવાળોએ કન્યા ડેવી હોઈ શકે તે દશ્શીવતાં દ્વારા પણ, કુદુંબ અને સમાજજીવનને સુખી કરવા માટે જે આવક્ષેપ ગુણો છે તેનો ખાસ નિર્દેશ કરે છે, જે ભાવી યુદ્ધની એક વિચારભૂમિકા સૂચવે છે. (૨) ગોપાએ પોતાની કરેવી પસંદગીમાં તે ડેવી વાજખી છે એની એના પિતા દંડપાણિને પાકી ખાતરી કરી આપવા તેમ જ ગોપાતું સન્માન વધારવા અને સાથોસાથ પોતાના પિતા શુદ્ધોદનને થતી ચિંતા રાગવા કુમાર સિદ્ધાર્થ દંડપાણિએ મૂડેવી શરતોમાં ભાગ લેવા તૈયાર થાય છે અને શારીરિક તેમ જ બૌદ્ધિક અધી જાતની પરીક્ષાઓમાં પૂર્ણ સફળ થઈ લગ્ન માટે સુપ્રકળન વાતાવરણ સરળે છે.

૪. ગોપા : ચોયું પાત્ર ગોપા છે. તે જેમ પાત્રોમાં છેલ્લું છે તેમ તે અનેક દૃષ્ટિએ ચલિયાતું પણ લાગે છે. ભાવિ યુદ્ધ જેવી વ્યક્તિને માટે પત્ની તરીકે વધારેણી વધારે ચોગ્ય પાત્રની જે આશા રાખી શકાય અને જે ડલપના કરી શકાય તે ગોપામાં સિદ્ધ થતી લાગે છે. (૧) વધુની પસંદગી ખાલતનો કુમારનો પત્ર પુરોહિત પાસેથી લઈ વાંચતવિંત જ ગોપાએ દર્શાવેલ એનો આત્મવિચાસ કે હું કુમારની ગુણુપસંદગીને અવક્ષેપ સંતોષું તેમ છું. (૨) સહામંડપમાં કુમારને હાથે વહેંચતી ભેટ લેવા જવામાં ગોપા સંકોચય નથી સેવતી, છતાં તે એક ખાનદાન કન્યાને સહજ એવી ભર્યાદી સાથે પોતાની સખીઓ સાથે જ ત્યાં જાય છે અને કુમાર સાથે ઘોલવાનો પ્રસંગ ઉપરિથિત થતાં કટાક્ષ તેમ જ વિનોદપૂર્ણ શૈક્ષિકી કુમારને ત્યા જ જીતી લે છે. (૩) જ્યારે ઇદિયક નરતારીઓ ધૂંઘર ન કાઢવા બદલ ચોમેર રીકા કરતાં જણાય છે લારે એક ધીરોદાત નવપુત્રવધુ લેખે તે શુદ્ધ શુદ્ધોદનની સામાજિક ગુંગળામણું રાગવા તેમની સમક્ષ પોતાનો ડેસ એવી ચાતુરી, એવી નક્રતા અને એવી સત્યનિધાર્થી રજૂ કરે છે કે શુદ્ધોદન અને આજો સમાજ છેવે તેના ઉદ્દાત વલખણું માત આપી રીત-વર્ગની એક તત્કાલીન ગુલામીને ઇદી સાથે જ ઝેંકો હે છે.

લલિતવિસ્તરનો લેખક મોટે લાગે લિખ્યું જ સંભવે છે. તે જન્મે, વતને અને ઉછેરે જમે તે નાત, દેશ કે સમાજનો હોય, છતાં તે એક અમણું વર્ગના—ખાસ કરી બૌદ્ધ સંધના—સભ્ય લેખે ડાઈ પણ જાતનાં નાત-જાત

કે દેશ આહિનાં સંકુમિત બંધનોને અધીન રહ્યા સિવાય જ ડેવળ ગુણુલતાની ભૂમિકા ઉપરથી જ વિચાર કરતો લાગે છે. ત્યાગલક્ષી બિન્દુ હોવા છતાં તે લેખક ગૃહસ્થાશ્રમતું અને તેમાંથી દામ્પત્યકુવનતું ને મૂલ્ય આંકે છે, તે એની જાંડી સમજણું દર્શાવે છે. જોકે એની સામે એક અટપણો પ્રક્રિયા : તે એક દેશદેશાન્તરમાં લાગે, ખાની અને અલયારી તરીકેની સર્વોત્કૃષ્ટ પ્રતિષ્ઠા પામનાર ઝુદ્ધને તારણ્યકાળમાં પણ લગ્નજીવનમાં ડેવી રીતે પ્રવેશ કરાવવો અને એ ધર્મનાને બંધાયેસતી કરવી ? હજનરો નહિ, લાખો જોડા જેને પૂર્વી અલયર્યના સમર્થીનું તરીકે પૂજતા હોય, તેને તેના ચરિત્રચિત્રણુંમાં એક તરફણાના સહભાગી ને સખા થતા જેવામાં એકંગી ભક્તોને આંચડો લાગે. જાણું કે આની જ ડોઈ મુખ્યકાળીમાંથી શ્રદ્ધા માટે એ લેખક કુમાર સિદ્ધાર્થ પાસે લગ્ન કરવું કે ન કરવું એ પ્રક્રિયા પરત્વે વિચાર કરાવ્યો છે; અને તે વિચાર એવો કે લગ્નના હોષ જાણુવા છતાં છેવટે લોકલ્યાણુંની લાવના તેમ જ પૂર્વપરંપરાને અનુસરવાની દર્શિથી સિદ્ધાર્થ લગ્ન કરવાનો નિર્ણય કરે છે. લેખક ઓછ બિન્દુ હોવા છતાં અંતે તૈત્તિરીય ઉપનિષદમાંની પ્રજાતન્તું મા વ્યવચ્છેદસીઃ એ સનાતન રાજભાગ જેવી ગાર્ડસ્થ દીક્ષાને જ સ્વીકારે છે.

—અભિન્દ આનંદ, જુલાઈ ૧૯૫૪.